



Saint John the Baptist Ukrainian Catholic Church

60 North Jefferson Road

Whippany, New Jersey, 07981

(973) 887 – 3616

Website: sjukrcc.com

Email: whippany@ukrcatholic.org

Rev. Stepan Bilyk—Pastor

B

Liturgical Schedule. Sunday, January 11, 2026.

Readings: Eph 4:7-13

Mt 4:12-17

Tone 6.

Saturday, January 10: Hier. Gregory of Nyssa. Свят. Григорія Ниського.

9:00 A.M. †Людмила Никифорук. (Панахида).

5:00 P.M. †Justyna Kleban—Schmotolocha Family. (Eng.)

†Ivan Kalynovych—Aleksander and Margaret Kylynovych.

†Марта, Юрко Ошка—Родина.

L

Sunday, January 11: Sunday after Theophany. Неділя після Богоявлення.

8:30 A.M За перемогу у війні і мир в Україні. (Ukr).

10:00 A.M. †3 родин Походай, Когут, Стельмах, Терлецькі—Родина Стельмах. (Ukr/Eng)

L

Monday, January 12: Martyr Tatiana. Мучениці Тетяни.

Tuesday, January 13: Martyrs Hermylus & Stratonicus. Мчч. Єрмила і Стратоніка.

8:00 A.M.

E

Wednesday, January 14: Ven. Martyrs of Sinal, e-Ap. Nina. Прмчч. Синайських, р-ап. Ніни.

8:00 A.M. Special intention.

T

Thursday, January 15: Ven. Paul of Thebes & John the Hut-Dweller. Прпп. Павла Тивейського й Івана Кущинка.

No service.

S

Friday, January 16: Veneration of the Chains of the Apostle Peter. Поклін чесним оковам апостола Петра.

8:00 A.M. For deceased.

R

Saturday, January 17: Ven. Anthony the Great. Прп. Антонія Великого.

9:00 A.M. †Anna Rychak Moroz (Panakhyda) - Maria Moroz.

5:00 P.M. For all parishioners. (Eng.)

Sunday, January 18: Zacchaeus Sunday. Неділя Закхея.

8:30 A.M For health and all blessings in Gbur Family—George and Julia Gbur. (Ukr).

10:00 A.M. За перемогу у війні і мир в Україні. (Ukr/Eng).

Everyone is invited to join our parish prayer group. Where two or three, many, gather in communal prayer we experience God's presence in more intimate and deeper way. The prayer group gathers for payer at 10 A.M. every Tuesday of the week. Everyone is welcomed, men and women. Now days life needs support, help, prayer, and with friends together is the best and most powerful way to remain strong in any circumstances of life. Please contact Fr. Stepan for more information at 973-906-3581.

My Eoffering

I would like you to consider participating in our online giving designed to simplify weekly giving in our parish. Electronic giving will enable every household or individual to make their church offering using electronic funds transfer or credit card. You may already be using online bill pay for your mortgage, car payment, or insurance premium through an automatic withdrawal from your checking or savings account. Many of you also have used your credit cards to purchase goods online through Amazon, eBay, or a number of other sites.

We have teamed up with myEoffering to enable you to use the same process to give your offering electronically from your bank account, credit or debit cards.

There is no cost to you for this giving option. If you are currently giving on a weekly basis, you will not longer need to write out 52 checks a year or prepare 52 envelopes. And when travel, illness or other circumstances prevent you from attending services, this program will allow your weekly offerings to continue uninterrupted.

You can participate in the electronic giving program immediately. Just visit our church website sjukrcc.com and look for Please Support Our Church and click myEoffering to register.

Thank you for considering this new giving opportunity.

Fr. Stepan Bilyk

О. Степан радо відвідає з Святыми Тайнами хворих, немічних, та старших осіб, які не є взмозі з різних причин прийти до церкви, до прикладу можуть бути є в лікарнях, домах з доглядом, чи в себе вдома. Просимо подзвонити на телефони: 973-887-3616 і повідомити коли є добре відвідати ваших рідних.

Father Stepan will be more than happy to visit any sick or elderly parishioners in hospitals, nursing homes, hospices, etc., or shut-ins at home who are unable to attend church for whatever reason. Please contact him at 973-887-3616, and he will gladly visit them with Holy Communion.



Просфора

Please make a note that the annual PROSPHORA-CHRISTMAS DIN-NER will be held Sunday, January 11, at 12:00 Noon.; Tickets are \$20.00 for adults and \$10.00 for children. Volunteers are needed to help serve the tables, as well as baked goods for the coffee table.

Запрошуємо вас на РІЗДВЯНУ ПРОСФОРУ яка відбудеться в неділю, 11 січня, о год. 12:00-тій. в головній залі Центру; квит-ки вступу по 20 дол. від дорослих, а 10 дол. від дітей. Будемо дуже вдячні всім за пожертву печива і різного солодкого до кави. А також, просимо допомоги подавати страви до столів.

Our donation to the parish, January 04, 2026—\$8,038

January 06, 2025—\$ 1,494

TENTATIVE SCHEDULE OF HOUSE BLESSINGS - 2026

SUNDAY, JANUARY 11 - Morristown, Convent Station, Florham Park, Madison.

MONDAY JANUARY 12- Kinnelon, Oak Ridge, Wayne, West Milford, Pine Brook, Boonton. Franklin Lakes.

TUESDAY, JANUARY 13 - Berkeley Heights, New Providence, Chester, Mendham. Basking Ridge, Gillette, Bernardsville.

WEDNESDAY, JANUARY 14 - Towaco, Montville, Mountain Lakes, Lincoln Park, Pine Brook.

THURSDAY, JANUARY 15 - Succasunna, Budd Lake, Hackettstown.

SATURDAY, JANUARY 17—Randolph.

MONDAY, JANUARY 19- Sparta, Hopatcong, Mine Hill, Kenvil.

Power of Prayer

Power Of Prayer - How powerful is it?

The power of prayer should not be underestimated. [James 5:16-18](#) declares, "...The prayer of a righteous man is powerful and effective. Elijah was a man just like us. He prayed earnestly that it would not rain, and it did not rain on the land for three and a half years. Again he prayed, and the heavens gave rain, and the earth produced its crops." God most definitely listens to prayers, answers prayers, and moves in response to prayers.

Jesus taught, "...I tell you the truth, if you have faith as small as a mustard seed, you can say to this mountain, 'Move from here to there' and it will move. Nothing will be impossible for you" ([Matthew 17:20](#)). [2 Corinthians 10:4-5](#) tells us, "The weapons we fight with are not the weapons of the world. On the contrary, they have divine power to demolish strongholds. We demolish arguments and every pretension that sets itself up against the knowledge of God, and we take captive every thought to make it obedient to Christ." The Bible urges us, "And pray in the Spirit on all occasions with all kinds of prayers and requests. With this in mind, be alert and always keep on praying for all the saints" ([Ephesians 6:18](#)).

Power Of Prayer - How do I tap into it?

The power of prayer is not the result of the person praying. Rather, the power resides in the God who is being prayed to. [1 John 5:14-15](#) tells us, "This is the confidence we have in approaching God: that if we ask anything according to his will, he hears us. And if we know that he hears us - whatever we ask - we know that we have what we asked of him." No matter the person praying, the passion behind the prayer, or the purpose of the prayer - God answers prayers that are in agreement with His will. His answers are not always yes, but are always in our best interest. When our desires line up with His will, we will come to understand that in time. When we pray passionately and purposefully, according to God's will, God responds powerfully!

We cannot access powerful prayer by using "magic formulas." Our prayers being answered is not based on the eloquence of our prayers. We don't have to use certain words or phrases to get God to answer our prayers. In fact, Jesus rebukes those who pray using repetitions, "And when you pray, do not keep on babbling like pagans, for they think they will be heard because of their many words. Do not be like them, for your Father knows what you need before you ask him" ([Matthew 6:7-8](#)). Prayer is communicating with God. All you have to do is ask God for His help. [Psalm 107:28-30](#) reminds us, "Then they cried out to the LORD in their trouble, and he brought them out of their distress. He stilled the storm to a whisper; the waves of the sea were hushed. They were glad when it grew calm, and he guided them to their desired haven." There is power in prayer!

Power Of Prayer - For what kind of things should I pray?

God's help through the power of prayer is available for all kinds of requests and issues. [Philippians 4:6-7](#) tells us, "Do not be anxious about anything, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, present your requests to God. And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus." If you need an example of a prayer, read [Matthew 6:9-13](#). These verses are known as the Lord's prayer. The Lord's prayer is not a prayer we are supposed to memorize and simply recite to God. It is only an example of how to pray and the things that should go into a prayer - worship, trust in God, requests, confession, protection, etc. Pray for these kinds of things, but speak to God using your own words.

The Word of God is full of accounts describing the power of prayer in various situations. The power of prayer has overcome enemies ([Psalm 6:9-10](#)), conquered death ([2 Kings 4:3-36](#)), brought healing ([James 5:14-15](#)), and defeated demons ([Mark 9:29](#)). God, through prayer, opens eyes, changes hearts, heals wounds, and grants wisdom ([James 1:5](#)). The power of prayer should never be underestimated because it draws on the glory and might of the infinitely powerful God of the universe!

Значення молитви у житті мирянина

Молитва — це вагома складова фундаменту, на якому будується життя цілої Церкви та життя поодиноких церковних громад-парафій, не кажучи вже про життя у Христі кожного християнина. Так, учні Христові від самих початків Апостольської Церкви перебували у «повчанні апостолів», «ламанні хліба» та «молитвах» (Дії 2:42). Перші християни добре розуміли важливість молитви.

Молитва згідно Григорія Ніського — це «керманич хору християнських чеснот», бо «жодна із чеснот не є сталою без молитви». «Чеснота молитви звершує таїнство нашого єднання з Богом, і вона є зв'язком розумних створінь із Творцем» — навчав Григорій Богослов. «Постійно моліться» — наголошує апостол Павло.

Молитва — це піднесення душі й серця до Бога. Однак, доки ми живемо в тілі, на землі, молитва наша, природно виражається у різноманітних зовнішніх формах. Це і коліноприклоніння, і хресне знамення, і возношення рук, і використання різноманітних богослужбових жестів та обрядів.

Що таке молитва?

Це наша особиста розмова з Богом, спілкування з Ним на одинці чи колективно в спільноті. Апостол Іван дав таке визначення молитви: «І це є сміливість, яку маємо до нього (Ісуса), бо якщо чогось попросимо по його волі, вислухає нас. І якщо знаємо, що вислухає нас в чому лише попросимо, знаємо, що одержуємо те, що просили ми в нього» (Ів 5:14, 15). Апостол Павло каже наступне про молитву: «Нічим не журіться, але в усьому молитвою і благаннями з подякою висловлюйте ваші прохання Богові» (Філ. 4:6).

Чому слід нам молитися?

Святе Письмо навчає, що молитва — це заповідь Господня і привілей для християнина.

Ісус дав заповідь молитви: «Просіть і дасться вам; шукайте і знайдете; стукайте і відчиняйте вам; бо кожний, що просить, отримує; а той, що шукає, знаходить; і тому, що стукає, відчиняють» (Мат. 7:7, 8). «Говорив же (Ісус) притчу до них, як треба завжди їм молитися і не піддаватися...» (Лк. 18:1). «Завжди радійте, безпереривно моліться, за все дякуйте: бо це божа воля в Ісусі Христі щодо вас» (1 Сол. 5:17). «В молитві будьте терпеливі, чуваючи в ній з подякою» (Кол. 4:2).

Згідно слів Ісуса, записаних євангелістом Іваном, молитва — це наш привілей: «Дотепер ви не просили нічого в моє ім'я. Просіть — і одержите, щоб ваша радість була повною» (Ів 16:24). Апостол Павло каже про привілей молитви: «Приступім, отже, сміливо до престолу ласки, щоб одержали ми милосердя і знайшли ласку для своєчасної допомоги» (Єв 4:16).

Чи Ісус дав конкретні вказівки стосовно молитви?

Ісус дав християнам на всі віки зразок молитви, яку ми знаємо як молитву «Отче наш», яку можемо прочитати в Луки (1:2-4) та Матвія (6:9-13). Цією зразковою молитвою Ісус нас навчив, з яких складових моментів слід будувати молитву, а саме: звернення по імені до Бога, звеличення Бога, підпорядкування Божій волі, прохання, прикінцева прослава.

Яку тілесна постава і жести мають супроводжувати нашу молитву?

Це передовсім постава стояння на ногах (Мк. 11:25) і молитва навколошки із схиленим обличчям додолу (Мт 26:39). Перші християни адресували свої молитви до Отця Небесного, проказуючи молитви «в ім'я Ісуса з Назарету», а також — до Христа «в Його ім'я» (пор. Мат. 6:9, Іван 16:23, 15:16, Дії 12:5). Лиш згодом, вкінці першого століття, оформилася сучасна тринітарна формула молитовної прослави Бога, на зразок: «Слава Отцю і Сину і Святому Духові, тепер і повсякчас і на віки віків, Амінь».

**St. John the Baptist
Ukrainian Catholic Church,
Whippany, NJ**

Sunday, January 18

(after the 10:00 AM Divine Liturgy)

**youth
VERTEP
BY ASSUMPTION CATHOLIC CHURCH**



Vertep is joyful news about the coming of Christ and the singing of ancient Christmas carols that will leave an echo in the hearts of your children and family! Let's preserve our traditions!

The funds donated during caroling will be used for the
needs of the Armed Forces of Ukraine!
Let everyone contribute to victory.



Український вертеп у нашій парафії!

У неділю, 18 січня, до Церкви св. Івана Хрестителя у Віпані завітає **молодіжний український вертеп** з Перт Амбой — сакральне дійство, що прославляє народження Господа нашого Ісуса Христа.

Виступ вертепу відбудеться після 10:00 ранкової Святої Літургії.

Щиро запрошуємо всіх парафіян залишитися в храмі після Богослужіння, щоб разом долучитися до цієї духовної радості, молитви та живого проголошення Доброї Новини.

Ukrainian Vertep (Nativity Play) at Our Parish!

On Sunday, January 18, the Ukrainian Youth Vertep from Perth Amboy, NJ will visit St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church in Whipping, NJ with a sacred Nativity performance celebrating the birth of our Lord Jesus Christ.

The Vertep performance will take place **following the 10:00 AM Divine Liturgy**.

We warmly invite all parishioners to remain in church after the Liturgy and take part in this beautiful spiritual celebration of Christmas through prayer and the living proclamation of the Good News.